

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1949.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

MINISTÈRE
DES FINANCES

Bruxelles, le 7 décembre 1948.

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses

Direction du Budget

N^o BB. 29.886

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de la Défense Nationale propose d'apporter au projet de son Département pour l'exercice 1949.

Ils n'exercent aucune influence sur le montant total du projet.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

*A Monsieur le Président
du Sénat.*

Voir :

Document du Sénat :

5-X + Erratum (Session de 1948-1949) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1949.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE REGERING.

MINISTERIE
VAN FINANCIËN

Brussel, 7 December 1948.

Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle op de uitgaven

Directie Begroting

N^r BB, 29.886

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Landsverdediging voorstelt aan te brengen bij het Begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1949.

Zij oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag van het ontwerp.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

*Aan de heer Voorzitter
van de Senaat.*

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

5-X + Erratum (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp.

TITRE PREMIER.

Dépenses ordinaires.

Section I.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
PROPREMENT DIT.

CHAPITRE PREMIER.

Dépenses d'Administration Générale.

Dépenses courantes.

ART. 9. — Publications effectuées par le Département : 2.490.000 francs.

Diminution de 150.000 francs.

Les crédits de 1.350.000 francs et 1.290.000 francs prévus à cet article pour la publication de « L'Armée et la Nation » et de « La Gazette du Soldat », sont ramenés respectivement à 1.300.000 et 1.190.000

Section II.

ARMÉE.

CHAPITRE PREMIER.

Dépenses d'Administration Générale.

A. — Dépenses courantes.

ART. 5. — Allocations et indemnités diverses :

2. Honoraires des avocats, des médecins et des professeurs civils. Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers : 5.885.000 francs.

Diminution de 100.000 francs.

A l'article 5-2, *b*, Service de l'Adjudant Général, le poste « Rétribution aux professeurs et répétiteurs civils et militaires pour cours donnés en dehors des heures de service; inscription des miliciens aux cours du soir », est ramené de 450.000 à 150.000 fr.

A l'article 5-2, *e*, Service financier de l'Armée, il y a lieu de prévoir un nouveau poste libellé comme suit :

« Utilisation de main-d'œuvre civile (inciviques) pour l'exécution de certains travaux : 200.000 fr. »

EERSTE TITEL.

Gewone uitgaven

Sectie I.

EIGENLIJK MINISTERIE
VAN LANDSVERDEDIGING.

EERSTE HOOFDSTUK.

Uitgaven van Algemeen Bestuur.

Lopende uitgaven.

ART. 9. — Door het Departement uitgevoerde publicaties : 2.490.000 frank.

Vermindering met 150.000 frank.

De onder dit artikel voorziene kredieten van 1.350.000 en 1.290.000 frank voor het uitgeven van « Het Leger en de Natie » en « Soldatenpost » worden respectievelijk op 1.300.000 en 1.190.000 fr. verminderd.

Sectie II.

LEGER.

EERSTE HOOFDSTUK.

Uitgaven van Algemeen Bestuur.

A. — Lopende uitgaven.

ART. 5. — Allerhande toelagen en vergoedingen :

2. Honoraria van advocaten, geneesheren en burgerlijke leraars. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden : 5.885.000 frank.

Vermindering met 100.000 frank.

Bij artikel 5-2, *b*, Dienst van de Adjudant-Generaal, wordt de post « Bezoldiging aan burgerlijke en militaire leraren en repetitoren voor cursussen gegeven buiten de diensturen; inschrijving van de miliciens aan de avondcursussen », van 450.000 op 150.000 frank verminderd.

Bij artikel 5-2, *e*, Financiële Dienst van het Leger, dient een als volgt geformuleerde nieuwe post voorzien :

« Gebruik van burgerlijke werkrachten (incivieken) voor de uitvoering van zekere werken : 200.000 frank. »

3. Indemnités pour exercice de fonctions supérieures au grade, de fonctions dirigeantes et pour surqualification. Indemnités pour travaux supplémentaires ou pour prestations spéciales. Primes : 79.172.000 francs.

Diminution de 1.700.000 francs

portant sur le poste de 32.800.000 francs prévu à l'article 5-3, e, Service financier de l'Armée, pour les indemnités aux spécialistes militaires.

ART. 13. — Dépenses diverses d'administration : (Les frais d'hospitalisation à l'étranger pourront être payés par provision) 25.507.000 francs.

Augmentation de 1.050.000 francs.

A la rubrique Welfare de l'article 13-b, Service de l'Adjudant Général, les postes « Tournées artistiques » et « Séances de cinéma » sont à ramener respectivement de 6.500.000 à 6.200.000 francs et de 5.500.000 à 5.250.000 francs.

Par contre, il y a lieu de prévoir, à la même rubrique, un nouveau poste libellé comme suit :

« Convention avec la Croix-Rouge (livres) : 1.000.000 de francs ».

Il s'agit de la reconduction en 1949 de la convention dont question à l'article 17-3 (Armée de terre) du budget de 1948 — Titre de l'Armée.

A l'article 13-e, Service Financier de l'Armée, le programme est à compléter par un nouveau poste libellé comme suit :

« Allocations familiales (application des articles 50^{ter} et 56 de la loi du 4 août 1930 portant généralisation des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés) : 600.000 francs. »

Dans le budget de 1948, ces allocations font l'objet de l'article 17-8 (nouveau) (voir 2^e feuilleton d'ajustement).

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 16. — Intervention financière en faveur des personnes publiques parastatales et des régies, Service Social de l'Armée (O.R.A.F.).

1. Dépenses de personnel et d'administration (ce subside pourra être accordé par arrêté du Ministre de la Défense Nationale) : 4.721.000 francs.

Le complément de libellé demandé doit permettre l'octroi de ce subside dans les mêmes conditions qu'en 1948.

3. Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën dan die van de graad, van leidende functiën of wegens hoger qualificering, vergoeding voor overwerk of bijzondere prestaties. Premiën : 79.172.000 francs.

Vermindering met 1.700.000 frank

slaande op de post van 32.800.000 frank voorzien bij artikel 5-3, e, Financiële Dienst van het Leger, voor de vergoedingen aan militaire specialisten.

ART. 13. — Diverse bestuursuitgaven : (De kosten voor verpleging in het buitenland zullen bij wijze van provisie mogen betaald worden) 25.507.000 fr.

Vermeerdering met 1.050.000 frank.

Bij de rubriek Welfare van artikel 13-b, dienst van de Adjudant-Generaal, dienen de posten « Rondreizen door kunstenaars » en « cinemavoorstellingen » respectievelijk van 6.500.000 op 6.200.000 fr. en van 5.500.000 op 5.250.000 frank verminderd.

Daarentegen bestaat er aanleiding toe bij dezelfde rubriek een als volgt luidende nieuwe post te voorzien :

« Overeenkomst met het Rode Kruis (boeken) : 1.000.000 frank. »

Het geldt de vernieuwing voor 1949 van de overeenkomst, waarvan sprake sub. artikel 17-3 (Landleger) van de begroting van 1948 — Titel van het Leger.

Bij artikel 13-e, Financiële Dienst van het Leger, dient het programma met een als volgt geformuleerde nieuwe post aangevuld :

« Gezinsvergoedingen (toepassing van de artikelen 50^{ter} en 56 der wet van 4 Augustus 1930 houdende veralgemening van de gezinsvergoedingen voor de loonarbeiders) : 600.000 frank. »

In de begroting van 1948 maken deze vergoedingen het voorwerp uit van artikel 17-8 (nieuw) (zie 2^e aanpassingsfeuilleton).

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 16. — Financiële tussenkomst ten bate van de parastatale rechtspersonen en van de regieën, Sociale Dienst van het Leger (H.I.B.).

1. Uitgaven voor personeel en administratie (deze subsidie mag bij besluit van de Minister van Landsverdediging verleend worden) : 4.721.000 frank.

De gevraagde aanvullende tekst moet de toekenning van deze subsidie, in dezelfde voorwaarden als in 1948, toelaten.

Section III.

ENSEIGNEMENT.

I. — *Dépenses d'Administration Générale.*

A. — Dépenses courantes.

ART. 7. — Dépenses d'entretien et de consommation :

2. Entretien des locaux, du matériel et du mobilier : travaux et fournitures. Dépenses de même nature : 8.019.000 francs.

Augmentation : 900.000 francs.

Il est nécessaire de porter de 100.000 à 1.000.000 de francs le crédit prévu à l'article 7-2, *q* — Ecole des Cadets — pour permettre à cet établissement d'assurer l'entretien de la partie de la Caserne Sainte-Anne, à Laeken, occupée par lui, depuis septembre 1948.

TITRE II.

Dépenses résultant de la guerre.*Section IV.*

ARMÉE.

ART. 322. — Autres dépenses :

6. Service de liquidation des arriérés.

Exécution du statut des prisonniers de guerre, etc. (*Les sommes nécessaires à l'apprentissage professionnel pourront être mises à la disposition des organismes désignés à cet effet, par provision, et éventuellement par voie de subvention accordée par arrêté du Ministre de la Défense Nationale*) : 270.000.000 de francs.

L'Administration envisage de confier aux organisations existantes (O.N.A.C., Fonds de soutien des chômeurs, Secrétariat d'apprentissage professionnel), le soin de l'orientation et de la réadaptation professionnelle des bénéficiaires de la loi du 18 août 1947 réglant le statut des prisonniers de guerre de 1940-1945.

Le complément de libellé demandé doit permettre la mise à la disposition de ces organismes des moyens financiers indispensables.

Sectie III.

ONDERWIJS.

I. — *Uitgaven van Algemeen Bestuur.*

A. — Lopende uitgaven.

ART. 7. — Uitgaven voor onderhoud en verbruik :

2. Onderhoud van de lokalen, het materieel en het meubilair : werken en leveringen. Uitgaven van dezelfde aard : 8.019.000 frank.

Vermeerdering : 900.000 frank.

Het is nodig het krediet van artikel 7-2, *q* — Kadettenschool — van 100.000 tot 1.000.000 frank op te voeren, om deze instelling toe te laten het onderhoud van het sedert September 1948 door haar betrokken gedeelte der Sint-Annakazerne, te Laken, te verzekeren.

TITEL II.

Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.*Sectie IV.*

LEGER.

ART. 322. — Andere uitgaven :

6. Dienst voor vereffening van achterstallen.

Uitvoering van het statuut der krijgsgevangenen, enz. (*De tot de beroepsscholing nodige sommen zullen ter beschikking van de hiertoe aangeduide organismen kunnen gesteld worden, door middel van voorschotten en eventueel door middel van toelagen verleend bij besluit van de Minister van Landsverdediging*) : 270.000.000 frank.

De administratie overweegt het toevertrouwen aan de bestaande organismen (N.W.O.S., Steunfonds voor werklozen, Secretariaat voor beroepsscholing) van de beroepsoriëntatie en -wederaanpassing der rechthebbenden van de wet van 18 Augustus 1947, houdende regeling van het statuut der krijgsgevangenen 1940-1945.

De gevraagde aanvullende tekst moet toelaten de onontbeerlijke financiële middelen ter beschikking van die organismen te stellen.